

99137-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Construction work – Statische Sicherung Großmarkthallen

OJ S 29/2026 11/02/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt München, Kommunalreferat, Märkte München

R-phost: ug_statische_sicherung-mhm@munichen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Statische Sicherung Großmarkthallen

Cur síos: Die LHM als Eigentümer und AG vertreten durch die Markthallen München (MHM) beabsichtigt die notwendigen statischen Ertüchtigungsmaßnahmen im Untergeschoß (leerstehend, nur Technikbereiche genutzt) der Großmarkthalle 1-6 auf dem Großmarktgelände, Schäfflarnstr. 10, 81371 München, durchzuführen. Für die Arbeiten wurden im Vorfeld Voruntersuchungen durchgeführt und eine Baugenehmigung eingeholt. Das Gebäude ist im EG in Betrieb (Großmarkthalle inkl. Nebengebäude, Lagerhallen/Verteilhallen für Obst und Gemüse). Vor der hier ausgeschriebenen Maßnahme sind bereits eine Maßnahme Freimachung UG mit Abbrucharbeiten, Entsorgung Schadstoffen und in Teilen brandschutztechnischer - und statischer Ertüchtigungsmaßnahmen und erste Bauabschnitte der statischen Ertüchtigungsmaßnahmen im Untergeschoß (BA01 u. BA07) erfolgt. Parallel erfolgt in Teilen noch eine laufende Sanierungsmaßnahme bei Halle 1 und dem Verwaltungsgebäude Süd.

Aitheantóir an nós imeachta: 0d2fda79-2fac-4f03-927c-7512b5b830ec

Aitheantóir inmheánach: STS-GMH

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Schäfflarnstr. 10

Baile: München

Cód poist: 81371

Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Parkplatzmöglichkeit auf dem Gelände über Einfahrtsausweis der Märkte München gegeben.

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Änderungen an den genannten LV Aufteilungen bleiben vorbehalten. Den Bieter wird empfohlen sich auf der e-Vergabepattform zu registrieren um automatisch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder am Verfahren informiert zu werden. Ohne Registrierung muss der Bieter eigenverantwortlich 6 Kalendertage vor Submissionszeitpunkt überprüfen ob Änderungsmeldungen in den Vergabeunterlagen hinzugekommen sind. Auf Bieterfragen die innerhalb von 4 Kalendertagen vor Submissionszeitpunkt eingehen, können keine Antworten mehr erteilt werden. Beachten Sie etwaige Änderungsmeldungen in den Vergabeunterlagen. Die Kommunikation während des Vergabeverfahrens erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform auf elektronischem Wege. Bitte beachten Sie dabei, dass die Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen Teil A - Allgemeiner Teil gilt.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Baumeister BA06

Cur síos: Im Gebäude sind diverse Umbau- und Ertüchtigungsmaßnahmen sowie statische Abstützungsmaßnahmen und Betonsanierungsmaßnahmen inkl. Vorarbeiten durch den AN erforderlich. Bei dem Tragwerk des Gebäudes handelt es sich um eine klassische Massivbauweise aus Stahlbeton/Mauerwerk, Stahlbetondecken, Aussenwände Mauerwerk verputzt/Stahlbeton verputzt, Holzfenster (teilweise Stahl-/Kunststofffenster) ein Flachdach (Stahlbeton) mit Blecheindeckung. Das Gebäude ist vollständig unterkellert.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 LV116

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: München

Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Die Erschließung der Baustelle erfolgt über die Schäftlarn- und die Thalkirchnerstraße. Am Gebäude wird eine Baustelleneinrichtungsfläche zur Containerstellung bauseitig auf öffentlichem Grund genehmigt und eingerichtet. Auf dem Grundstück können ebenfalls Flächen zur Lagerung und Flächen zum kurzfristigen Abstellen von Fahrzeugen in Absprache mit der Objektüberwachung zur Verfügung gestellt werden. Die Festlegungen über Lagerflächen und Stellplätze sind vor Beginn mit der Objektüberwachung zu treffen. Der Zugang/die Einfahrt auf das Gelände erfolgt über die Einfahrt Schäftlarnstr. 10. Der AN sollte sich 1 Woche vor der ersten Einfahrt beim AG melden und mitteilen, mit wie vielen Fahrzeugen der AN einfahren möchten. Der AG organisiert daraufhin die benötigten Einfahrtsausweise. Der Zugang zum Gebäude (z.B. an den nördlichen Toren) erfolgt ausschließlich nach Anmeldung und Öffnung der Zugangs-/fahrtstore durch den AG. Die Geschosse sind über mehrere innenliegende Treppe (Betontreppe), Breite ca. 100cm, miteinander verbunden. Es ist keine Aufzugsanlage vorhanden und erforderlich, da

weitestgehend im Untergeschoß, welches ebenerdig zugänglich ist, gearbeitet wird. Das Untergeschoß ist eingeschränkt und in Abstimmung mit der Objektüberwachung mit kleinen Transportern und Hebegeäten für den Materialtransport befahrbar. Ansonsten ist vereinzelt das händische Vertragen der ein- und auszubauenden Baustoffe und Objekte bzw. der Materialentsorgung (Abbruch) zum Container/Fahrzeug einzukalkulieren. Die Brandschutztüren zum Baustellenbereich sind mit Feststellanlagen ausgestattet und dürfen nicht aufgekeilt oder ausgehängt werden.

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/04/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 18/12/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E13783135>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E13783135>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 24/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 59 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nach Ermessen des AGs können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden. Zusätzliche Informationen: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 24/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Áit: elektronisch

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Landeshauptstadt München, Kommunalreferat, Märkte München

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Landeshauptstadt München, Kommunalreferat, Märkte München

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00008867

Seoladh poist: Schäftlarnstr. 10

Baile: München

Cód poist: 81371

Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Landeshauptstadt München, Kommunalreferat, Märkte München Frau Slikkers

R-phost: ug_statische_sicherung-mhm@muenchen.de

Teil.: +49 89 23338546

Seoladh idirlín: <http://www.muenchen.de/ekomm>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Uimhir chlárúcháin: 1c06a48d-770f-4271-97e1-54dcfd189aee

Roinn: Überprüfungsstelle

Seoladh poist: Maximilianstraße 39

Baile: München
Cód poist: 80534
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Teil.: +49 8921762411

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Beschaffungsamt des BMI
Uimhir chlárúcháin: 994-DOEVD-83
Roinn: TED eSender
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

84802fd4-51d4-4460-8574-9d370f119d40-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - foilsitheoir

Cur síos

:

Ausführungsfristen, Kontaktdaten der Organisation ORG-0001 Landeshauptstadt München,
Kommunalreferat: Korrektur der Telefonnummer für 8.1 ORG-0001:+49 89 233738546

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: ORG-0001

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 429f4e00-b2f6-4032-aa97-08a348316567 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 09/02/2026 17:11:43 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh
Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 99137-2026

Uimhir eagráin IO S: 29/2026

Dáta foilsithe: 11/02/2026